

Bedienungsanleitung

X-TUBE



Sehr geehrter Hifi-Freund,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät aus dem Hause MUSICAL FIDELITY entschieden haben: den X-TUBE. Es handelt sich um einen Röhren-Ausgangspuffer zur Optimierung Ihrer Audioquellen.

Moderne CD-Player, günstige Netzwerk-Streamer oder DACs verfügen oft nicht über hochwertige Ausgangsstufen. Dies geschieht aus Kostengründen. Es werden preiswerte integrierte ICs verwendet, die nicht die nötige Leistung für die Line-Eingänge vieler Verstärker bieten. Der X-Tube besitzt einen sauberen, hochohmigen Röhreneingang, wodurch die Ausgangsleistung angeschlossener Quellgeräte weniger beansprucht wird. Auf der Ausgangsseite bietet der saubere, niederohmige Röhren-Ausgangspuffer des X-Tube ausreichend Leistung und kommt mit Verstärkereingängen jeder Impedanz problemlos zurecht.

Bei sachgemäßer Behandlung wird Sie dieses Gerät viele Jahre lang mit feinsten Klängen verzaubern.

REICHMANN AudioSysteme

KONZENTRATION AUF DAS WESENTLICHE.

07728-1064 INFO@REICHMANN-AUDIOSYSTEME.DE

WWW.REICHMANN-AUDIOSYSTEME.DE

Aufstellung und Vorsichtsmaßnahmen.

HINWEIS: Einige Gehäuseteile der X-TUBE können warm werden, da das ganze Gehäuse als Kühlkörper fungiert. Besondere Vorsicht sollte daher in Anwesenheit von Kindern oder schutzbedürftigen Personen walten. Für beste Wärmeableitung darf zu keiner Zeit etwas auf dem Gehäuse des X-TUBE platziert werden.

Halten Sie die Oberfläche des X-TUBE frei von Staub und Schmutz. Reinigen Sie das Gehäuse im kalten Zustand gelegentlich mit einem weichen Tuch oder Pinsel. Verwenden Sie keine chemischen Reiniger, um das Gehäusefinish nicht zu beschädigen.

Achten Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes auf die korrekte Spannung entsprechend der Stromversorgung Ihres Landes.

Grundlegende Sicherheitshinweise: **GEFAHR!**

Da das Gerät mit elektrischem Strom betrieben wird, ist es wichtig, folgende Sicherheitshinweise zu beachten:

- Gerät nicht mit nassen bzw. feuchten Händen berühren.
- Den Netzstecker nicht mit feuchten Händen berühren.
- Den Netzstecker immer am Stecker selbst aus der Steckdose ziehen. Niemals am Kabel ziehen.
- Bei Defekten des Gerätes wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den deutschen MUSICAL FIDELITY Vertrieb, Fa. REICHMANN AudioSysteme.
- Zum Verschieben bzw. Verstellen des Gerätes nicht am Netzanschlusskabel ziehen.
- Netz-Verlängerungen oder mehrere Mehrfachsteckdosen hintereinander vermeiden.
- Die Lufteintritts- und Luftaustrittsgitter nicht verstopfen

Nehmen sie alle Audioverbindungen ausschließlich bei getrenntem Netz vor. Verlegen Sie alle zum Gerät führenden Kabel derart, dass sie nicht gequetscht werden, Strom und Audiokabel sich möglichst nicht kreuzen und keine Stolperfallen entstehen.

Positionieren Sie das Gerät auf einer waagerechten, stabilen Oberfläche. Vermeiden Sie möglichst direkte Sonneneinstrahlung. Trennen Sie das Gerät bei Wassereintritt sofort vom Netz und verbringen sie es zu einer autorisierten Fachwerkstatt.

Warnung: Es besteht eine Gefahr für den Benutzer, das Gerät oder bei unsachgemäßer Verwendung. Wichtiger Hinweis: Sicherheitshinweise: Die Netzspannung kann je nach Land variieren. Stellen Sie vor dem Anschließen an das Stromnetz sicher, dass die Spannung in Ihrer Region den auf dem Gerät angegebenen Anforderungen entspricht.

MUSICAL FIDELITY

Anschlüsse und Bedienelemente

Vorderseite



An der Front gibt es keine Bedienelemente.

Die zentral positionierte Kontroll-LED zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist.

REICHMANN AudioSysteme

KONZENTRATION AUF DAS WESENTLICHE.

07728-1064 INFO@REICHMANN-AUDIOSYSTEME.DE

WWW.REICHMANN-AUDIOSYSTEME.DE

Anschlüsse und Bedienelemente

Rückseite



Verbinden Sie die analogen RCA-Ausgänge Ihres CD-Players, Streamers, DACs oder einer anderen Audioquelle mithilfe hochwertiger Cinch-RCA-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit den LINE-INPUT-Buchsen des X-Tube.

Die BYPASS-OUTPUT-Anschlüsse in der Mitte sind Duplikate der LINE-INPUT-Buchsen und intern direkt verbunden. Dies ermöglicht bei Bedarf den Anschluss weiterer Audiogeräte und den Vergleich der Effekte der Röhrenpufferstufe.

Verbinden Sie nun die RCA-Ausgänge des X-Tube mit den CD- oder AUX-Eingängen Ihres Verstärkersystems.

Schließen Sie das Netzkabel an das Gerät und an die Steckdose an. Dieses Produkt ist für den Dauerbetrieb ausgelegt, kann sich dabei aber erwärmen – dies ist normal. Stellen Sie alle Verbindungen her, während der X-Tube ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter mit der Netzspannung in Ihrem Land übereinstimmt. Hauptschalter: Der Schalter auf der Rückseite schaltet das Gerät ein und aus. Die blaue LED an der Vorderseite zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist.

REICHMANN AudioSysteme

KONZENTRATION AUF DAS WESENTLICHE.

07728-1064 INFO@REICHMANN-AUDIOSYSTEME.DE

WWW.REICHMANN-AUDIOSYSTEME.DE

Die Technischen Daten.

Elektronenröhren:	2x 6922/E88CC Triode
Frequenzgang:	20Hz - 80kHz + 0, - 0.3dB
THD:	< 0.003% 10Hz - 20kHz
Signalabstand:	> 96dB ungewichtet
Kanaltrennung:	> 95dB, 20Hz - 20kHz
Verstärkung:	1dB
Eingangsimpedanz:	470kOhm
Ausgangsimpedanz:	< 33 Ohm
Eingänge:	1x RCA
Ausgänge:	1x RCA 1x RCA Bypass
Netzanschluss:	AC 100-230V 50/60Hz IEC C14 (Kaltgerätekupplung)
Standby:	<0.25 Watts in Standby
Abmessungen B x H x T (mm):	108 x 105 x 274
Gewicht (kg):	2,29 (netto), 2,58 (verpackt)

Konformitätserklärung
Musical Fidelity, ein Geschäftsbereich der

Audio Tuning GmbH
Margaretenstraße 98
1050 Wien
Österreich

erklären hiermit in eigener Verantwortung, dass das Produkt den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:
2014/35/EU einschließlich Änderungen
2014/30/EU einschließlich Änderungen
STN EN 62368-1:2015 – Sicherheit
STN EN 55035:2018 – Elektromagnetische Verträglichkeit von Multimediageräten – Anforderungen an die Störfestigkeit
STN EN 55032:2015 – Elektromagnetische Verträglichkeit von Multimediageräten – Anforderungen an die Störaussendung

Technische und optische Änderungen jederzeit ohne Vorankündigung möglich.

REICHMANN AudioSysteme

KONZENTRATION AUF DAS WESENTLICHE.

07728-1064 INFO@REICHMANN-AUDIOSYSTEME.DE

WWW.REICHMANN-AUDIOSYSTEME.DE

Entsorgung und Umweltschutz.



DISPOSAL

The crossed out wheeled bin label that appears on the back panel of the product indicates that the product must not be disposed of as normal household waste. To prevent possible harm to the environment please separate the product from other waste to ensure that it can be recycled in an environmentally safe manner. Please contact local government office or retailer for available collection facilities.



DISPOSITION

La poubelle sur roulettes barrées X, qui apparaît en logo sur le panneau arrière du produit, indique que celui-ci ne doit pas être traité comme un déchet domestique commun. Afin de protéger l'environnement, ce produit électronique devra être géré séparément et donc recyclé selon les nouvelles normes Européennes Rohs concernant les déchets d'appareils électroniques. Prière de contacter les services concernés gouvernementaux ou votre point de vente pour l'élimination et l'enlèvement de déchets électroniques équipés de composants électroniques.



DISPOSAL

La etiqueta cruzada hacia fuera del compartimiento que aparece en el panel trasero del producto indica que el producto no se debe reciclar como basura normal de la casa. Para prevenir daños posible al ambiente separe por favor el producto de otras basura para asegurarse de que puede ser reciclada de una manera ambientalmente segura. Entre en contacto por favor a su oficina gubernamental local o a su minorista para las instalaciones disponibles de la colección.



RIFIUTI

L'etichetta del cassonetto barrato riportato sul retro dell'apparecchio indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente, separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa venire riciclato in base alle procedure di rispetto ambientale. Per maggiori dettagli sulle aree di raccolta disponibili, contattate l'ufficio govenativo locale od il rivenditore del prodotto.



FACHGERECHTE ENTSORGUNG:

Das auf der Geräterückseite angebrachte Label deutet darauf hin, dass das Produkt nicht mit konventionellem Hauskehricht entsorgt werden darf. Um Schäden und Verschmutzungen an Umwelt und Mensch zu vermeiden, muss das Produkt fachgerecht entsorgt und von anderem Abfall getrennt werden. Wenden Sie sich bei Fragen hierzu an Ihren Fachhändler oder an eine öffentliche Informationsstelle.



AFVAL

Het label op de achterzijde van dit apparaat, een afvalbak op wielen met een kruis doorgehaald, geeft aan dat dit apparaat niet samen met gewoon huishoudafval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan onze leefomgeving te voorkomen dient dit apparaat, gescheiden van gewoon huishoudelijk afval, te worden afgevoerd zodat het op een milieuvriendelijke manier kan worden gerecycled. Neem voor beschikbare inzamelplaatsen contact op met uw gemeentelijke reinigingsdienst of met uw elektronica leverancier.



HÄVITTÄMINEN

Yliüksattua jäteastiaa kuvaava tarra tuotteen takalevyssä kertoo, että tuotetta ei saa käsitellä normaalina talousjätteenä. Ympäristön suojelemiseksi on tuote pidettävä erillään muusta jätteestä ja se on kierrätettävä ekologisesti kestäväällä tavalla. Ota yhteyttä laitteen myyjään tai Pirkanmaan Ympäristökeskukseen lähimmän kierrätyskeskuksen löytämiseksi.



AFSKAFNING

Logoet med en skraldespand med kryds over på bagsiden af apparatet indikerer at dette produkt ikke må kasseres som normal husholdningsaffald. For at forebygge mulig skade på miljøet, bedes De separere dette produkt fra andet affald, og sikre at det bliver genbrugt på en miljørigtig måde. Kontakt venligst de lokale myndigheder eller din forhandler for oplysning om nærmeste tilgængelige opsamlingssted for elektronikaffald.



ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ

ΤΟ ΣΗΜΑ ΜΕ ΤΟΝ ΔΙΑΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟ ΤΡΟΧΗΛΑΤΟ ΚΑΘΟ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΩ ΟΨΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΘΕΙ ΣΑΝ ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΟ ΟΙΚΙΑΚΟ ΑΠΟΒΛΗΤΟ. ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΗΣ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΗΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΞΕΧΩΡΙΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΑΠΟ ΤΑ ΑΛΛΑ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΘΕΙ Η ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΤΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΕΠΟΝΤΑ ΤΡΟΠΟ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ Η ΜΕ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΓΟΡΑΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ.

